

**ОСОБЕННОСТИ И ПРИНЦИПЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУДИРОВАНИЯ
ИНОЯЗЫЧНЫХ РЕЧЕВЫХ ОБРАЗЦОВ В РАМКАХ ОБУЧЕНИЯ
ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ОБЩЕНИЮ
НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ**

**Мацкевич Виктория Николаевна, преподаватель
Полесский государственный университет
Matskevich Viktoryia, lecturer, Polessky State University,
miss.matskevich88@mail.ru**

Аннотация. В наши дни основная цель обучения иностранному языку состоит в том, чтобы язык выступал средством общения в диалоге культур. Обучение аудированию способствует формированию коммуникативной компетенции студентов.

Ключевые слова: иностранный язык, аудирование, принципы, языковая компетенция, иноязычное общение, профессионально ориентированное обучение общению.

Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Особенно это касается профессионально ориентированного обучения иностранному языку. Будущий специалист должен обладать нужными знаниями, составляющими целостную картину мира, навыками и умениями осуществлять разные виды деятельности. Он должен обладать критическим мышлением, опытом творческой деятельности, должен уметь пользоваться новыми информационными технологиями, быть готовым к межличностному и межкультурному сотрудничеству как внутри своей страны, так и на международном уровне, стремиться избегать и преодолевать конфликты, быть патриотом своей страны и человеком мира.

Известно, что язык является средством общения в двух формах: устной (аудирование и говорение) и письменной (чтение и письмо). Аудирование (понимание воспринимаемой на слух речи) составляет основу общения, с него начинается овладение коммуникацией. Аудирование представляет собой отдельный вид коммуникативной деятельности со своим мотивом, отражающим потребности человека или характер его деятельности. Достаточное владение аудированием как видом речевой деятельности не только позволяет, но и стимулирует самостоятельный просмотр фильмов и телепередач на иностранном языке.

По некоторым причинам аудирование, как форма устного общения, является ещё недостаточно развитой. Во-первых, аудирование до сих пор рассматривается как побочный продукт говорения и в процессе обучения иностранным языкам используется не часто и в ситуациях далёких от аутентичных. Во-вторых, преподаватели зачастую мало осведомлены в психологических и лингвистических особенностях аудирования [1, с. 161].

Теоретические материалы из когнитивной психологии, психолингвистики и когнитивной лингвистики предоставляют объяснение когнитивных процессов и им сопутствующих компонентов при обработке речи. В когнитивной психологии человек рассматривается как «система, перерабатывающая информацию», которая с помощью когнитивных процессов превращает все виды смыслового восприятия в когнитивные структуры, затем сохраняет их в памяти, чтобы сделать их основой собственного поведения.

Психолингвистика, как область языкознания, и психология занимаются изучением того, что происходит, когда человек сам производит речевые высказывания или воспринимает и обрабатывает чужие.

Обе науки сходятся в том, обработка человеком информации является конструктивным процессом, это значит, что человек, опираясь на свои знания, принимает активное участие в конструктивном построении воспринятой информации. На основании данного утверждения такие рецептивные языковые процессы, как чтение и аудирование, рассматриваются как активные.

Процесс восприятия и понимания речи на слух строго личностный и сложный, так как он зависит от различных факторов, таких как развитость у слушающего речевого слуха и памяти, от наличия у него внимания, интереса и т.д.

Процесс профессионально ориентированного обучения общению на немецком языке в неязыковом вузе строится на нескольких методических принципах: осмысленности, регулярности, доступности, надёжности знаний, наглядности, а также коммуникативности, профессиональной направленности и т.д.

Аудирование отличается от других видов речевой деятельности рядом особенностей: с одной стороны, воспринимать речь на слух легче, чем читать, так как можно опереться на интонацию, тембр голоса, если речь идёт об аудиотексте, а также на мимику, жесты, наглядные материалы, если используется видеоролик. С другой же – слушать гораздо сложнее, так как существует ряд трудностей, обусловленных различными факторами, такими как:

- условия аудирования (плохая акустика, помехи). Механическая речь воспринимается сложнее живой;
- особенности источника речи (страна проживания, возраст, пол, особенности тембра голоса, интонации и т.д.). Мужская речь воспринимается легче, чем женская или детская. Зачастую трудности могут возникнуть и с диалектной либо неграмотной речью;

– языковые особенности материала: разговорная речь, клише, использование идиоматических выражений, специальных терминов). Сложно воспринимаются даты, числа, имена собственные;

– психофизиологические механизмы аудирования: оперативная память, речевой слух, вероятностное прогнозирование;

– восприятие содержания: понимание фактов, общей идеи, мотивов, поступков действующих лиц и т.д. Данные трудности преодолеваются путем применения специальных упражнений

«На занятиях по аудированию могут использоваться аутентичные, частично аутентичные и неаутентичные видео- и аудиоматериалы. Аутентичными являются тексты, которые создаются носителями языка для реальных условий общения, а не для учебных целей, и являются оригинальными. Аудио- и видеоматериалы используются уже на начальном этапе обучения аудированию и являются более простыми для понимания, соответствуют уровню языковой подготовки учащихся, соответствуют их возрасту и интересам, а также базируются на уже изученном языковом материале.

Что касается аудио- и видеоматериалов на основном и подвинутом этапах обучения аудированию, к ним предъявляются следующие требования:

– материалы используются аутентичные;

– должны быть представлены все сферы общения, с преимущественным вниманием к материалам, которые связаны с профессиональными интересами учащихся;

– текст повествования должен содержать 4–5 % незнакомых слов, значение которых может быть определено из контекста;

– наряду с простыми предложениями в повествовании используются и сложные, а также предложения с причастными и деепричастными оборотами.

Работа с аудио- и видеоматериалами состоит обычно из 3 этапов:

1. Предтекстовый, который предшествует прослушиванию и направлен на снятие трудностей восприятия и понимания повествования.

2. Текстовый – прослушивание текста (ибо прослушивание и просмотр видеоматериала).

3. Послетекстовый этап направлен на контроль понимания услышанной информации, а также на закрепление изученного материала и включение его во взаимосвязанное обучение другим видам речевой деятельности» [3, с. 198–190].

Для каждого из перечисленных этапов разрабатывается свой комплекс упражнений для достижений единой цели – эффективного обучения аудированию как части процесса профессионально ориентированного обучения иноязычному общению.

Успешность аудирования зависит, с одной стороны, от самого слушающего (от степени развитости речевого слуха, памяти, от наличия у него внимания, интереса и т. д.), с другой стороны – от условий восприятия (количества и формы предъявления, продолжительности звучания) и, наконец, от лингвистических особенностей — языковых и структурно-композиционных сложностей речевых сообщений и их соответствия речевому опыту и знаниям учащихся. Преподаватель же со своей стороны должен способствовать созданию благоприятных условий для повышения уровня навыков аудирования учащихся путём правильного подбора материалов и разработки упражнений на каждом этапе обучения этому важному виду речевой деятельности.

Принципы обучения аудированию

Обучение аудированию должно осуществляться на основе общедидактических принципов, общеметодических принципов, имеющих отношение к обучению иностранному языку в целом, а также частнометодических принципов, специально разработанных применительно к обучению аудированию и учитывающих специфику этого вида речевой деятельности. Рассмотрим третью группу принципов.

Принцип 1. Аудирование – это одна из целей обучения иностранным языкам наряду с чтением, говорением, письмом.

«По некоторым причинам аудирование, как форма устного общения, является ещё недостаточно развитой. Во-первых, аудирование до сих пор рассматривается как побочный продукт говорения и в процессе обучения иностранным языкам используется не часто и в ситуациях далёких от аутентичных. Во-вторых, преподаватели зачастую мало осведомлены в психологических и лингвистических особенностях аудирования» [1, с. 161]. Конечно, аудирование может использоваться как средство обучения, например, как способ предъявления нового языкового и речевого материала, сообщения полезной информации, однако одновременно оно должно выступать как самостоятельная цель обучения.

Принцип 2. Совершенно точно можно утверждать, что обучение аудированию должно носить системный и регулярный характер. Системность обучения должна проявляться в том, что цели, содержание, принципы, методы (как система приемов), учебно-воспитательный процесс, материальные средства (программы, учебники, учебные пособия), технические средства, нацеленные на обучение аудированию, должны рассматриваться как имеющие связь друг с другом, как составляющие единой системы обучения аудированию.

Принцип 3. Важным является выделение и развитие всех трех видов аудирования: 1) аудирование с пониманием основного содержания, 2) аудирование с выборочным пониманием содержания, 3) аудирование с полным пониманием содержания. Каждый вид аудирования имеет свои особенности и требует использования различных текстов, разных форм проверки понимания, создания определенных условий прослушивания (количество предъявлений).

Принцип 4. Следует подчеркнуть, что обучение аудированию должно осуществляться во взаимосвязи с говорением, чтением, письмом. Аудирование связано с чтением тем, что оба эти вида речевой деятельности рецептивные, и в их структуре выделяются сходные навыки и умения, которые учащиеся должны переносить с одного вида речевой деятельности на другой.

Принцип 5. Необходимо обеспечить строгий отбор текстов для аудирования с учетом определенных требований. Обучение аудированию должно строиться на текстах разных стилей и жанров, стимулирующих речемыслительную и творческую активность школьников. Степень трудности текстов должна постепенно возрастать за счет увеличения объема и глубины содержания, продолжительности звучания, усложнения языкового и фонетического оформления аудиотекста и т. п. В обучении могут быть использованы 1) учебно-аутентичные; 2) аутентичные; 3) аутентичные, но адаптированные тексты.

Принцип 6. Система работы с аудиотекстом должна включать три этапа: предтекстовый, текстовый, послетекстовый. На каждом этапе ставятся свои цели и задачи обучения и используются разные типы упражнений.

Принцип 7. Важным элементом процесса обучения аудированию должна быть и самостоятельная работа в этом виде речевой деятельности (лабораторные, до-

машинные задания). Учащиеся должны иметь возможность самостоятельно тренироваться в аудировании.

Принцип 8. Широкое использование технических средств обучения (ТСО) и интернет технологий. С одной стороны, ТСО обеспечивают слуховую и зрительную наглядность и выступают в качестве опоры (например, просмотр видеофильмов). С другой стороны, они предоставляют широкие возможности для создания разнообразных коммуникативных ситуаций и позволяют приблизить процесс обучения к реальному общению [2].

Успешность обучения аудированию с одной стороны зависит от самого слушающего, однако владение преподавателем знаниями об особенностях обучения этому виду речевой деятельности и соблюдение основных его принципов значительно повысит эффективность изучения языка в целом.

Список использованных источников

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учебное пос. для студ. лингв. ун.-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 3-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – С. 161-188.

2. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / Под ред. А.А. Миролюбова. – Обнинск: Титул, 2010. – 464 с.

3. Щукин, А. Н. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студ. учреждений высш. образования / А.Н. Щукин, Г.М. Фролова. – М.: Издательский центр «Академия», 2015. – С. 174-201.